

Pelotero dominicano de Boston hace historia

Joshua Báez de 23 años se convirtió en el primer jugador en conectar un jonrón en cada una de sus primeras veces al bate.



PAG. 21

EL MUNDO BOSTON

Greater Boston Edición No. 2781
Jueves 20 de Agosto, 2026

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com

f x @elmundoboston

Brian DePeña se declara inocente de los cargos de fraude electrónico y lavado de dinero en un Tribunal Federal en Boston, salió en libertad sin pagar fianza, mientras que sus defensores aparecieron en las redes sociales indignados a asumir su defensa.



Arresto del alcalde sacude a Lawrence

LOCALES » EN LAWRENCE

PAG. 15

Boston vibró con Premios Dominicanísimo

El Omni Boston Sea Port sirvió de escenario para celebrar la excelencia de la diáspora dominicana en una noche de gala llena de reconocimientos.



11-14

Apoteósico Desfile y Festival Dominicano en Franklin Park

Alcaldesa Michelle Wu presidió el desfile por las calles de Boston que comenzó en la Centre Street de Jamaica Plain en medio del gran entusiasmo de toda una comunidad que vivió en el tradicional parque uno de sus mejores festivales llenos de música y cultura. Fotos y detalles Next Week.



NEXT WEEK



La columna de Max

Max Torres

Editor, El Mundo Boston

Max@ElMundoBoston.com

► León XIV

El Papa de la esperanza

En la portada del diario La República en Lima aparece en su reciente edición "Van 105 asesinatos en los 18 días del gobierno de Keiko" Fujimori, lo que parece agudizar la inseguridad ciudadana, el sicariato y la extorsión. Hasta ahora no hay quien pare este desmadre, mientras comienza la cuenta regresiva de la anunciada visita al Perú del Papa León XIV. Hay una inusitada expectativa en cada una de las ciudades programadas para su visita que será del 11 al 17 de noviembre. El cardenal Carlos Castillo, arzobispo de Lima, resalta la alegría con la que la Iglesia y el pueblo peruano esperan al Santo Padre, pero no deja de preocupar la inseguridad. Lima, Chiclayo, Cusco y Pucallpa son las cuatro ciudades programadas para su visita en un momento muy complejo para el Perú por la inseguridad.

La mayor parte de la prensa peruana ha destacado su visita bajo el slogan ¡Vuelve a casa! Y es que el Papa León XIV vivió la mayor parte de su sacerdocio en Perú, especialmente en Chiclayo, la tierra que lo vio cristalizar sus sueños como Arzobispo antes de regresar a Roma para trabajar al lado del fallecido Papa Francisco y luego por obra y gracia de Dios convertirse en el nuevo jefe de la Iglesia Católica con la nacionalidad peruana. Si bien León XIV es originario de Estados Unidos optó por hacerse ciudadano peruano.

Con la camiseta del Papa peruano viajé a Chiclayo para recorrer los lugares que visitaba, entre iglesias, monasterios y poblaciones alejadas de la ciudad marcadas por la inseguridad y la desigualdad. Muchas veces a caballo, otras veces a pie, el entonces Obispo recorría zonas pobres para fortalecer



la fe y la fraternidad. La gente lo recuerda con mucho cariño y en las avenidas principales aparece su imagen en grandes posters con el título "Bienvenido a Chiclayo".

Los preparativos ya han comenzado y desde Ciudad del Vaticano se ha confirmado el viaje apostólico que el Papa León XIV realizará a América del Sur del 6 al 17 de noviembre, con la visita a tres naciones del cono sur: Uruguay, Argentina y Perú. Del 11 al 17 de noviembre, el Pontífice visitará las cuatro ciudades peruanas: Lima,

Chiclayo, Cuzco y Pucallpa. El mensaje que espera escuchar es de fraternidad, unidad y paz en un país como Perú que vive atormentado por la violencia o el terrorismo urbano.

La Iglesia peruana ha recibido con gran alegría el anuncio oficial de la visita del Papa al Perú. "Como arzobispo y cardenal del Perú, y como arzobispo de Lima, puedo decir con toda sinceridad que hay una enorme expectativa para recibir al Santo Padre". El Perú es un país con una fuerte tradición católica.

El cardenal Castillo

considera que la presencia del Papa León XIV puede ayudar al país a reflexionar y renovar su compromiso con la vida, la justicia y la solidaridad. "La presencia del Sumo Pontífice puede ayudar a recapacitar y a dar vida a un pueblo que la tiene" dice el religioso, mientras ya se han formado comisiones de preparación en cada una de las ciudades que visitará. El mensaje del Papa va a ser de fraternidad, unidad y paz para el Perú que tanto la necesita. ¡Sigamos orando!

¡Sigamos cuidándonos! Sin salud mental, no hay salud.

Gloria's
BEAUTY CENTER
THE BEST SERVICE IN ALLSTON

Full Service Salon

- Hair
- Nail Care
- Waxing
- Barber
- Braid
- Hair Botox
- Hair Extension
- Keratin
- Makeup

Hours
Monday by Appointment

Tuesday	9:30AM-7:00PM
Wednesday	9:30AM-7:00PM
Thursday	9:30AM-7:00PM
Friday	9:30AM-7:00PM
Saturday	9:30AM-7:00PM
Sunday	10:00AM-4:00PM

Apple Pay VISA

617-794-0856 (TEXT OR CALL)

617-783-0022

gloriasbeautycenter.com

15 North Beacon St. 3D - Allston MA, 02134

Luzportfolio
PHOTOGRAPHY

INVERTIR EN
FOTOGRAFÍA
Profesional

ES INVERTIR EN TUS MEJORES RECUERDOS

Cada imagen es el resultado de tiempo, experiencia, creatividad y dedicación.

No es solo presionar un botón, es contar tu historia con luz, pasión y visión.

Un buen recuerdo, no vuelve a suceder.

Valora el proceso. Valora tu historia.

UN PROCESO QUE VA MÁS ALLÁ DE TOMAR FOTOS

CONSULTA
Entendemos tu visión

PLANIFICACIÓN
Diseñamos cada detalle

SESIÓN
Capturamos tu esencia

EDICIÓN
Perfeccionamos cada imagen

RECUERDOS
Tangibles que duran para siempre

SON MEMORIAS. SON EMOCIONES. Son para siempre.

HAZ TU PAGO, DEPÓSITO O PROMINA AQUÍ

square link: /u/SePhBKv
cash app: \$Luzportfolio
venmo: com/u/Luzportfolio

@luzportfolio photography | luzthephotographer2@gmail.com | (617) 888-3814



24 DE SEPTIEMBRE VS 

**Celebración de la
Herencia Hispana
en Fenway Park**



prefers





➔ Gobernadora Maura Healey firma ley sobre el aborto en medio de gran expectativa.

➤ Massachusetts se convierte en el décimo estado Eliminan por completo límites de edad gestacional en el aborto

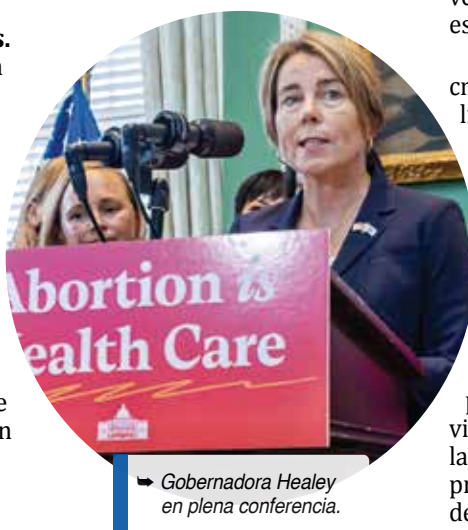
➤ **Anteriormente, la ley estatal prohibía los abortos después de 24 semanas a menos que hubiera excepciones estrictas, como un diagnóstico fetal o una amenaza inmediata para la vida de la paciente.**

➤ **La aprobación de la Ley ha recibido fuertes críticas de grupos antiaborto y de líderes religiosos, mientras profesionales de la salud y de otros sectores la apoyan.**

Entre críticas y elogios. La gobernadora Maura Healey promulgó una ley que refuerza las protecciones para el aborto en Massachusetts, garantizando que las pacientes que enfrenten complicaciones graves durante el embarazo puedan recibir atención médicamente adecuada por parte de los profesionales de la salud que conocen y en quienes confían en el estado.

Esta medida se adopta en un momento en que los derechos reproductivos siguen enfrentando ataques sin precedentes en todo el país, tras la decisión de la Corte Suprema de los EE. UU. de anular el fallo *Roe contra Wade*.

Mientras el presidente Trump y las legislaturas estatales continúan impulsando prohibiciones del aborto, Massachusetts ha fortalecido las protecciones para pacientes y profesionales de la salud, además de ampliar el acceso a la atención de salud reproductiva. Esta legislación refuerza dichos esfuerzos al garantizar que las pacientes puedan seguir



➔ Gobernadora Healey en plena conferencia.

recibiendo atención compasiva y médicamente adecuada en Massachusetts durante algunos de los momentos más difíciles de sus vidas.

La promulgación de la Ley de Priorización del Acceso del Paciente a la Atención (H 5595) convierte a Massachusetts en el décimo estado en eliminar por completo los límites de edad gestacional en el aborto.

Los cambios en la ley

Anteriormente, la ley estatal prohibía los abortos después de 24 semanas a menos que

hubiera excepciones estrictas, como un diagnóstico fetal o una amenaza inmediata para la vida del paciente. La nueva ley elimina estos rígidos criterios legales.

Las decisiones con respecto a la atención más adelante en el embarazo ahora se dejan completamente al "juicio profesional de un médico" en consulta con el paciente, en lugar de seguir una lista de verificación escrita en la ley estatal.

La ley ha recibido fuertes críticas de grupos antiaborto y líderes religiosos. Los cuatro obispos católicos romanos del estado emitieron una declaración conjunta llamando a la eliminación del marco de 24 semanas una "medida radical" que es "gravemente inmoral", según dicen.

El proyecto de ley está programado para entrar en vigor en 90 días. Anteriormente, la ley estatal generalmente prohibía los abortos después de 24 semanas, con pocas excepciones.

Gobernadora cuenta historias

» Algo más

La ley busca garantizar que las pacientes que enfrentan diagnósticos fetales devastadores, complicaciones graves del embarazo u otras circunstancias médicas complejas puedan recibir atención oportuna sin una incertidumbre legal innecesaria.

desgarradoras

"He escuchado historias desgarradoras de mujeres y familias que se preparaban para recibir a un bebé sano en su hogar, solo para recibir noticias devastadoras en una etapa avanzada del embarazo. En lugar de poder contar con los médicos que conocían y en quienes confiaban en su propia comunidad, se vieron obligadas a viajar cientos de

millas y pagar de su propio bolsillo mientras atravesaban un dolor inimaginable", dijo la gobernadora Healey. "Eso nunca debería suceder en Massachusetts. Esta ley continúa nuestros esfuerzos por mantener las protecciones del aborto más sólidas del país, porque en Massachusetts creemos que las decisiones sobre atención médica deben tomarse entre las mujeres y sus médicos".

Puntos de vista

"Implacables ataques"



"A pesar de los implacables ataques contra los derechos reproductivos, Massachusetts ha priorizado los derechos fundamentales y la atención médica de sus residentes, por lo que las decisiones sobre la atención del aborto deben ser un asunto entre la paciente y su médico. Nadie más": representante estatal, Christine Barber.

"Legislación histórica"



"En un momento en que el acceso al aborto está siendo atacado en todo el país, esta ley envía un mensaje contundente: Massachusetts seguirá confiando en las pacientes, apoyando a los proveedores y actuando con compasión. "Esta legislación histórica elimina una barrera arbitraria para la atención y fortalece el liderazgo de Massachusetts como estado comprometido con la protección de la libertad reproductiva": Claire Teylouni, codirectora ejecutiva interina de Reproductive Equity Now.

"Prohibiendo el aborto"



"La aprobación de esta ley nos acerca un paso más a hacer realidad la verdadera libertad reproductiva en Massachusetts. En un momento en que muchos estados están prohibiendo el aborto y poniendo en peligro la vida de las personas embarazadas, los legisladores de Massachusetts están fortaleciendo los derechos reproductivos y el acceso a una atención compasiva": Dominique Lee, presidenta y directora ejecutiva de Planned Parenthood League of Massachusetts.

"Decisión más difícil"



"Ninguna persona debería tener que tomar la decisión más difícil de su vida sin el apoyo y la atención de su propio médico. Con la promulgación de la ley, dejamos claro que, si necesita atención reproductiva en Massachusetts, puede recibirla cerca de su hogar —en el estado con la mejor atención médica del mundo— y con un proveedor de salud de su confianza": presidenta del Senado, Karen E. Spilka (demócrata de Ashland).

"Salud reproductiva"



"Esta legislación busca garantizar que en Massachusetts, las decisiones sobre la atención de la salud reproductiva sean tomadas exclusivamente por la paciente y su médico, sin las limitaciones de un marco legal que, en la práctica, no siempre es capaz de contemplar la complejidad e incertidumbre inherentes a la atención médica relacionada con el embarazo": presidente de la Cámara de Representantes, Ronald J. Mariano (D-Quincy).

"Plena autonomía"



"Mientras la Administración Trump intensifica sus ataques contra la atención de la salud reproductiva y el acceso al aborto en todo el país, Massachusetts debe seguir subsanando las deficiencias en la atención para que las mujeres tengan plena autonomía sobre la atención que necesitan, cuándo y dónde la necesitan": senadora Robyn Kennedy (demócrata por Worcester), promotora del proyecto de ley en el Senado.



Boston Arts Festival regresa en su 23.^a edición con más de 50 artistas locales

► Diversión para toda la familia los días 12 y 13 de septiembre en el parque Christopher Columbus Waterfront

Boston Arts Festival regresa con más de 50 artistas que ocuparán el parque Christopher Columbus Waterfront los días 12 y 13 de septiembre de 2026 en una celebración anual dedicada al arte que se inauguró en el año 2003. Con el paso de los años, ha crecido hasta convertirse en

el mayor evento artístico del verano en Boston, ofreciendo una plataforma a decenas de artistas y músicos locales. El evento, apto para toda la familia, se llevará a cabo de 11:00 a. m. a 6:00 p. m., los dos días. La entrada es gratuita. Se anima a los asistentes a traer mantas, sillas y comida para

hacer un picnic; los perros son bienvenidos con entusiasmo y el evento se realizará independientemente de las condiciones climáticas.

Conocido cariñosamente como "ähts", este evento anual fue fundado en 2003 por el alcalde Thomas M. Menino y la Oficina de Artes, Turismo y Eventos Especiales de la ciudad de Boston, con la misión de promover los eventos de "Open Studios" (estudios abiertos) organizados por los barrios de Boston durante el otoño.

En 2016, los organizadores

del Beacon Hill Art Walk asumieron la gestión del Boston Arts Festival, que ahora cuenta con artistas visuales y artesanos locales seleccionados por un jurado, así como con músicos locales que actúan en el escenario Waterfront Stage a lo largo del día.

Una celebración de la ciudad

El festival recibe cada año a decenas de miles de visitantes, quienes tienen la oportunidad de conocer a los artistas y artesanos presentes para compartir una amplia variedad de obras de arte y artesanía de alta calidad, incluyendo pintura, fotografía, cerámica, joyería, escultura y mucho más.

"A lo largo de los años, este festival ha adquirido un significado especial para todos nosotros. Es más que una simple exposición de arte; es una celebración de la ciudad y de las increíbles personas creativas que la consideran su hogar", afirmó Jen Matson, organizadora del Boston Arts Festival. "Es maravilloso poder sentarse y disfrutar del ambiente mientras las familias y los amantes del arte llenan el parque, disfrutan de excelente música en vivo y viven la experiencia única que ofrece Boston en verano".

El festival de 2026 ofrecerá dos días completos de música a cargo de algunas de las mejores bandas y solistas locales del área metropolitana de Boston. El cartel de este año incluye a Fly by Brass Band, Nicolena Cronin, Ivan Korn, Ava Valianti, In Lieu of Flowers, Tyler Casavant, Shira Lauchareon, Ty Fleischut, blindspot, Ava Valianti, Katie Dobbins y Nick Zaino.

El parque Christopher Columbus goza de una ubicación privilegiada en el paseo marítimo de Boston, entre Faneuil Hall Marketplace y el histórico barrio de North End. Los organizadores recomiendan a los asistentes utilizar el transporte público para llegar al evento. Se puede acceder al parque a través de la Línea Azul de la MBTA (parada Aquarium), la Línea Verde (paradas Government Center y Haymarket) o la Línea Naranja (parada Haymarket).

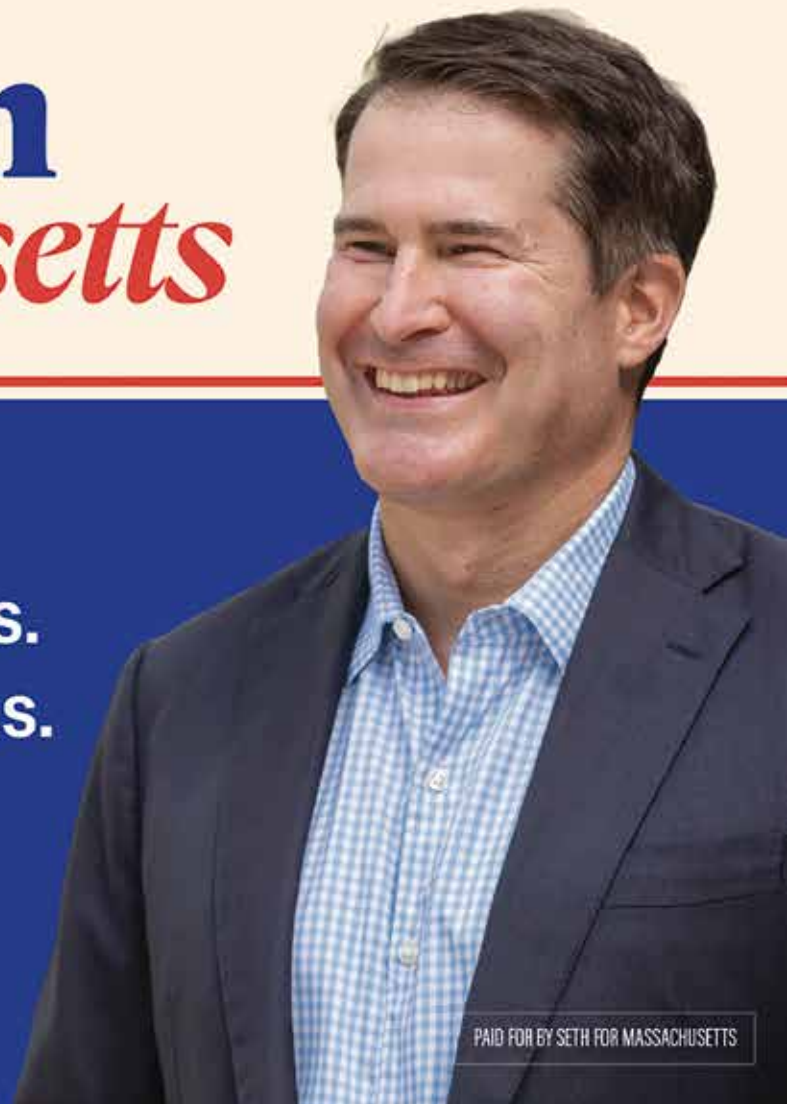
» Algo más

El Boston Arts Festival se celebrará los días 12 y 13 de septiembre de 2026, de 11:00 a. m. a 6:00 p. m., en el parque Christopher Columbus. El evento es gratuito. Puede encontrar más información en TheBostonArtsFestival.com

Seth Moulton for Massachusetts

Costos más bajos.
Protegiendo a nuestros vecinos.
Manteniendo las familias unidas.

Vota por Seth Moulton
el 1 de septiembre



PAID FOR BY SETH FOR MASSACHUSETTS



➔ Alcaldesa Michelle Wu habla de los resultados exitosos que dejaron eventos en Boston como la Copa Mundial y Sail Boston 250.

Boston vive una temporada de verano histórica

Alcaldesa Michelle Wu destaca el éxito y los resultados económicos que le han dejado a la ciudad los diferentes eventos celebrados en Boston como la Copa Mundial y Sail Boston 250

Grandes aportes. Con la Copa Mundial FIFA 2026, Sail Boston 250 y los eventos de Boston 250,

Boston se mostró ante el mundo como una de las ciudades más dinámicas y tras el histórico verano de grandes

eventos, los resultados han sido exitosos generando oportunidades económicas en todos los barrios y sectores de la ciudad. *"Estamos decididos a mantener este impulso"*, dijo la alcaldesa Michelle Wu en una mesa redonda que organizó la Ciudad con líderes cívicos, propietarios de negocios y residentes para celebrar el éxito de los grandes eventos de este verano y promover iniciativas que aprovechen el impulso generado en las comunidades de Boston, abarcando todos los barrios.

El objetivo de la mesa redonda fue debatir y reflexionar sobre el impacto positivo que tuvieron la organización de la Copa Mundial, Sail Boston 250 y los eventos de Boston 250 en los negocios y comunidades de la ciudad. Durante el encuentro, la alcaldesa Wu subrayó que la Ciudad seguirá recopilando opiniones de residentes, socios y empresas, y trabajará para capitalizar el impulso generado en los barrios gracias a los grandes eventos de este verano.

"Cuando creamos espacios para la diversión, la comunidad responde y llega también el impacto económico. Este verano histórico mostró a Boston ante el mundo, y estamos agradecidos a los equipos municipales, a los funcionarios de seguridad pública, a los líderes comunitarios y a los negocios locales por su arduo trabajo. Estos grandes eventos generaron oportunidades económicas en todos los barrios, y estamos decididos a mantener ese impulso", subrayó la alcaldesa.

"Grandes frutos"

"Nuestra inversión en la Copa Mundial dio grandes frutos y se convirtió en un modelo para la organización de futuros eventos", señaló Martha Sheridan, presidenta y directora ejecutiva de Meet Boston. *"El objetivo, desde el principio, fue garantizar que el impacto económico del torneo se extendiera por nuestros barrios y más allá, permitiendo que prosperaran las pequeñas empresas y las reuniones comunitarias para ver los partidos, además de mejorar la experiencia general de los visitantes"*.

Durante la mesa redonda sobre

el impacto del verano, la ciudad presentó datos preliminares que destacan la participación comunitaria, el impacto económico y la actividad tanto en el centro de la ciudad como en los distintos vecindarios. Asimismo, el análisis de impacto económico realizado por la División de Investigación de la Ciudad de Boston se centra actualmente en el periodo de la Copa Mundial de junio de 2026, y se incorporarán análisis adicionales correspondientes a julio a medida que se disponga de más datos.

Gasto estimado en \$83 millones

En el análisis de junio se identificaron aproximadamente 218.400 días de visita relacionados con eventos de la Copa Mundial en Boston, incluyendo el FanFest, las reuniones comunitarias para ver los

partidos y los pasajeros que utilizaron el tren hacia el estadio desde South Station. Estos participantes generaron un gasto estimado de 83 millones de dólares durante la segunda quincena de junio.

Se generaron aproximadamente 1,5 millones de dólares en ingresos fiscales para la ciudad de Boston. El gasto en

restaurantes alcanzó su punto máximo el 21 de junio, situándose aproximadamente un 20 % por encima de las cifras de 2025 a nivel municipal y un 46 % más alto en la zona ampliada del centro.

El gasto en bares aumentó aproximadamente un 27 % en toda la ciudad y un 86 % en la zona ampliada del centro. El gasto en bares en toda la ciudad alcanzó su punto máximo el 20 de junio, situándose aproximadamente un 66 % por encima de los niveles rutinarios.

» Algo más

"Este verano demostró lo que es posible cuando un liderazgo visionario y la colaboración local se unen para dar la bienvenida al mundo a Boston": Michael J. Nichols, presidente de la Downtown Boston Alliance.



Your First Home is Just a Great Rate Away!

30-YEAR FIXED RATE
RESIDENTIAL MORTGAGE

4.990%
INTEREST RATE

5.034%
APR*

NO POINTS! • LLPA FEES WAIVED!
FIRST-TIME/AFFORDABLE
HOMEBUYER LOAN*

Earn a
**\$1,750
CREDIT!**

on closing costs for
eligible buyers*

- ✓ As little as 3% down*
- ✓ First-time homebuyers or no homeownership for prior three years*
- ✓ No mortgage insurance requirement for LTV of 97% or less*

GET STARTED TODAY!



INSTITUTION FOR SAVINGS

BUILDING STRONGER COMMUNITIES TOGETHER SINCE 1820.

978-462-3106 • institutionforsavings.com



*APR denotes Annual Percentage Rate as of 8/13/26 and is based on a \$550,000 purchase loan with minimum credit score of 680 and maximum LTV of 97%. Unit cost per \$1,000 borrowed is \$5.36. Minimum loan amount is \$100,000, maximum loan amount is \$550,000 with a maximum purchase price of \$687,500. Owner-occupied condominiums or single-family primary residences in Essex County only. Offer subject to credit approval. Property insurance required. Flood insurance required if the property is located in a FEMA Special Hazard Flood Zone. Monthly payment examples do not include escrow amounts for real estate taxes, Private Mortgage Insurance (PMI) and/or insurance, if applicable. This may increase payment amount. Other terms and conditions may apply. Rate is subject to change without notice. To qualify for this program, applicant must be a first-time homebuyer (FTHB) or have not owned a home for prior three years and must attend a first-time homebuyer course. Applicants must have an income no greater than 120% of the area median income (AMI) and a debt-to-income (DTI) ratio no greater than 40%. A minimum down payment of 3% is required with 1.5% of that coming from the borrower's own funds, and a gift cap of 2%. There is a \$200,000 liquid/stock asset cap, excluding retirement accounts. The minimum down payment requirement does not include down payment assistance (DPA) programs for low and moderate income (LMI) borrowers. PMI is waived for loans at 97% LTV or less. Applicants who qualify for this program and who have attended a Citizens' Housing & Planning Association (CHAPA) certified FTHB course are eligible for a \$1,750 closing cost credit. Member FDIC • Member DIF • NMLS ID. #2478201



Puntos de vista



"Verano divertido"

"Este verano ha sido uno de los más divertidos que ha vivido Boston en mucho tiempo. Agradecemos haber podido mostrar toda la ciudad al mundo y esperamos tener más oportunidades para enseñar nuestros barrios": concejal Enrique Pepen.



"Grandes eventos"

«Este verano nos demostró que Boston está capacitada para organizar grandes eventos, para mantener una vida nocturna activa y para ofrecer opciones de entretenimiento y diversión. Presenciamos una energía extraordinaria en toda la ciudad y vimos lo que es posible cuando el gobierno municipal, los vecindarios y la comunidad empresarial colaboran entre sí», concejal Ruthzee Louijeune.



“Colombia estamos contigo”

▶ **Lanzan campaña de recaudación de fondos de emergencia para niños y familias afectados por el terremoto del 10 de agosto.**

Respuesta directa. New England Association for Colombian Children (NEACOL), una organización sin fines de lucro 501(c)(3) con sede en Massachusetts y fundada en 2013, lanzó una campaña de recaudación de fondos de emergencia bajo el slogan “Colombia

Estamos Contigo”, para canalizar ayuda urgente a los niños y familias afectados por el terremoto del 10 de agosto de magnitud 7.4 que sacudió el occidente del país sudamericano, con epicentro cerca de San José del Palmar, en la región del Choco.

El sismo, el más fuerte que ha golpeado al país en una década, ha causado destrucción generalizada en Chocó, Valle del Cauca, Risaralda y Caldas, con daños importantes reportados en Cali, Pereira y Manizales, y temblores sentidos hasta Bogotá. Los reportes oficiales confirman una pérdida significativa de vidas, cientos de heridos y miles de viviendas, escuelas y hospitales dañados, mientras continúan las operaciones de búsqueda y rescate.

Sobre la campaña

La meta de la campaña verificada en givebutter.com/colombian-earthquake es de \$15,000. NEACOL igualará cada dólar donado, hasta \$10,000, duplicando el impacto de cada contribución. Los fondos recaudados apoyarán los esfuerzos de ayuda y recuperación para niños y familias en las regiones afectadas.

Desde 2013, NEACOL ha otorgado más de \$450.000 dólares en subvenciones a 48 programas, beneficiando a más de 25.000 niños colombianos en situación de necesidad. Esta campaña de emergencia extiende esa misma misión y protege el bienestar y el futuro de los niños colombianos vulnerables, así como de las familias que hoy enfrentan las consecuencias inmediatas de este terremoto.

Un llamado a colaborar

NEACOL invita a personas, instituciones, organizaciones comunitarias y empresas a unirse a este esfuerzo donando en la página de la campaña givebutter.com/colombian-earthquake, o ayudando a difundir el mensaje.

“Estamos especialmente agradecidos con nuestros aliados que ya se han unido a esta causa, incluyendo a Restaurante El Peñol, que invita a sus clientes a visitarlo en persona y, después de su compra, agregar una donación al pagar la cuenta, con todo lo recaudado destinado

directamente a esta campaña”, dicen los directivos de NEACOL.

Cómo Ayudar

- ▶ Donar en línea en givebutter.com/colombian-earthquake.
- ▶ Donar en persona visitando Restaurante El Peñol y El Restaurante el Peñol 3 y agregando una contribución después de su compra.
- ▶ Empresas y organizaciones interesadas en donaciones equivalentes (matching gifts) o en organizar una recaudación de fondos pueden contactar a NEACOL directamente para colaborar con nosotros.

Otras organizaciones también están organizando diversas actividades para recaudar fondos para los damnificados del terremoto. En Revere, “Unidos por Colombia” reunió a la comunidad colombiana en una jornada solidaria con música, emprendimientos y actividades, con el propósito de recaudar fondos y apoyar a Colombia. *“UnidosPorColombia”, “ColombianosEnBostBoston”.*

▶ **Para más información contactar a Natalia Torres, Gerente de Operaciones, NEACOL. executive@neacol.org | 978-605-0947**

#Todos por COLOMBIA

¡Dona para ayudar a las comunidades afectadas por el sismo!

- Cuenta bancaria**
Cuenta corriente Davivienda:
0560455069996490
Sociedad Nacional de la Cruz Roja Colombiana
NIT: 899999025-3
- A través de la App Daviplata.**
- Por medio de www.cruzrojacolombiana.org**

escanea el código QR



Reelegir

Nick Collins

Senador Del Estado

Votar para reelegir Nick Collins en o antes el primero del Septiembre

APROBADO POR



Auditor del Estado
Diana DiZoglio



Gobernadora
Maura Healey



Rep. Estatal
Brandy Fluker-Reid



Senador Estatal
Adam Gómez



Exrep. Estatal
Marie St. Fleur



Senador Estatal
Pavel Payano



Exsenador Estatal
Linda Darcena Forry



Concejal
Minard Culpepper



Rep. Estatal
Chynah Tyler



Rep. Estatal
Chris Worrell



Rep. Estatal
Estela Reyes



Concejal
Brian Worrell

➤ NeighborHealth anuncia nombramiento

Dr. Pablo Buitron de la Vega nuevo Vicepresidente y Director Médico Adjunto

Este médico líder aporta su experiencia en atención primaria, prevención y modelos innovadores de atención social al equipo de liderazgo clínico de NeighborHealth.

NeighborHealth anunció el nombramiento del Dr. Pablo Buitron de la Vega, MD, MSc, como vicepresidente y director Médico Adjunto del centro de salud comunitario más grande del estado. Como médico líder en medicina preventiva, el Dr. Buitron de la Vega contribuirá al avance de la calidad clínica, la salud poblacional y los objetivos de equidad en salud de NeighborHealth en las comunidades a las que sirve.

El Dr. Buitron de la Vega se une a NeighborHealth procedente del Boston Medical Center (BMC), donde se desempeñó como médico de atención primaria en medicina interna y desarrolló programas que integraron la detección y derivación de necesidades sociales, como alimentación, vivienda y transporte, como parte habitual de la atención clínica. Es reconocido por diseñar flujos de trabajo prácticos y tecnología que permiten a los equipos de atención escalar soluciones en entornos clínicos con alta demanda.

Aporta una vasta Experiencia clínica

"El Dr. Buitron de la Vega aporta una vasta experiencia clínica y un profundo conocimiento de los factores que influyen en la salud de nuestros pacientes y comunidades", afirmó el Dr. Julio Mazul, vicepresidente Ejecutivo y director Médico de NeighborHealth. "Sabemos que lo que sucede fuera del consultorio puede ser tan importante como lo que sucede dentro. El liderazgo de Pablo fortalecerá nuestra capacidad para reducir las barreras de acceso a la atención médica, mejorar los resultados y brindar atención de alta calidad y culturalmente sensible a cada paciente".

En su nuevo cargo, el Dr. Buitron de la Vega trabajará junto al Dr. Mazul y el equipo directivo de NeighborHealth para impulsar la calidad clínica y modelos de atención innovadores que aborden las persistentes desigualdades en salud. Su nombramiento se basa en el compromiso de larga data de NeighborHealth de desafiar las barreras sistémicas que han afectado de manera desproporcionada a las comunidades de bajos ingresos, inmigrantes e históricamente marginadas.

Doctor Buitron de la Vega es de Quito, Ecuador

"La misión de NeighborHealth resuena profundamente con las razones por las que me convertí en médico y por las que he dedicado mi carrera a abordar los factores sociales que influyen en la salud", afirmó el Dr. Buitron de la Vega, quien creció en Quito, Ecuador, donde se formó como médico y ahora reside en Roxbury. "Mejorar la salud implica comprender el contexto completo de la vida de nuestros pacientes y, posteriormente, realizar el arduo trabajo de diseñar sistemas que respondan a esas necesidades con dignidad y respeto. Gran parte de mi carrera la he dedicado a encontrar formas prácticas de innovar en entornos comunitarios reales. Me entusiasma unirme a

NeighborHealth y contribuir a que nuestro compromiso con la equidad en salud se traduzca en mejores resultados para las comunidades a las que servimos".

El nombramiento del Dr. Buitron de la Vega fortalece aún más el equipo de liderazgo clínico dirigido por el Dr. Mazul, quien fue nombrado Director Médico en 2025 tras casi dos

décadas en NeighborHealth. El Dr. Mazul ha liderado iniciativas para mejorar la seguridad del paciente y la calidad clínica, al tiempo que ha ampliado la atención culturalmente sensible para la diversa población de pacientes de NeighborHealth.

El Dr. Buitron de la Vega obtuvo su título de médico en la Pontificia Universidad Católica del Ecuador y completó su residencia en medicina interna en el Hospital Henry Ford de Detroit, Michigan. Posteriormente, se especializó en medicina preventiva y obtuvo una Maestría en Ciencias de la Escuela de Salud Pública de la Universidad de Boston. En el BMC, se desempeñó como médico de atención primaria y como Director del Programa de Residencia en Medicina Preventiva, donde fundó un programa de especialización en salud de inmigrantes y refugiados. También lideró el programa THRIVE del BMC, contribuyendo a su

crecimiento desde una iniciativa departamental hasta convertirse en un modelo institucional reconocido por la Joint Commission que atiende a más de 100,000 pacientes anualmente.

Además de su labor en NeighborHealth, es Profesor Asistente de Medicina en la Facultad de Medicina Chobanian & Avedisian de la Universidad de Boston y asesora el programa THRIVE del BMC.



BREVES DE IMPACTO

Mayor presencia policial

Después de una serie de incidentes violentos en el centro de Boston y una importante reunión de líderes locales, cada día es más notorio una mayor presencia policial en las diferentes calles de la ciudad. Los incidentes violentos, el consumo de drogas y otras actividades ilícitas al aire libre habían aumentado durante los meses de verano. Para abordar la violencia, la alcaldesa Michelle Wu convocó a una reunión a puerta cerrada para darle más seguridad a los residentes. *"La tarea más importante es hacer que el público se sienta más seguro. Con ese fin, la policía está mejorando su visibilidad en el centro de la ciudad",* dijo la alcaldesa.



Celebración del centenario

En la paz del mar se preparan para la gran celebración del centenario de Boston Harbor City Cruises en el muelle, el miércoles 26 de agosto, de 5:00 de la tarde a 10:00 de la noche. *"Acompáñenos a bordo del Odyssey para disfrutar de música en vivo, aperitivos y cócteles mientras celebramos los 100 años del histórico Boston Harbor City Cruises",* dicen los organizadores de la celebración en el puerto de Boston que está impregnado de leyendas e historias, además de poseer una gran belleza.



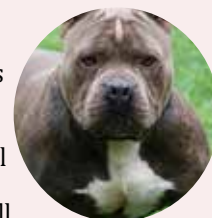
Nueva directora de Información de la ciudad

La alcaldesa Michelle Wu anunció el nombramiento de Shin-pei Tsay como directora de Información del Departamento de Innovación y Tecnología (DoIT), un puesto clave de alta responsabilidad enfocado en fortalecer la infraestructura digital de la ciudad y la prestación de servicios en todos los barrios. Santi Garces, quien se desempeñó como director de Información durante los últimos cuatro años, se ha unido a la Universidad de Harvard para trabajar en investigación y docencia relacionadas con el futuro del gobierno, la inteligencia artificial y la innovación.



Perro muerde a pasajero en el tren

Las autoridades han publicado un video del dueño del perro pitbull dentro de la estación del tren de Quincy Center luego de huir de la escena del incidente en el que su perro mordió a un pasajero. La policía está investigando el incidente que ocurrió en horas de la tarde. La pregunta que se hacen muchas personas es porque el dueño del perro huyó *"a pesar de que se le pidió que permaneciera en la escena".* Ahora está siendo buscado.





➤ **Domingo 30 de agosto en Boarding House Park Lowell**

New England Film Orchestra en una noche de diversión familiar gratuita

Lowell Summer Music Series ayuda a las familias a despedir el verano con una última noche de diversión al presentar a la New England Film Orchestra en un concierto gratuito en Boarding House Park, el domingo 30 de agosto. Justo antes de que los niños regresen a clases, la orquesta interpretará música emblemática de *Star Wars*, *E.T. el extraterrestre* y *Encuentros cercanos del tercer tipo*, además de un homenaje especial por el 60.º aniversario de *Star Trek*. Se invita a las familias a traer una

manta o una silla plegable y disfrutar de una velada inolvidable bajo las estrellas. El concierto comienza a las 6:30 p. m. No se requieren entradas y todos son bienvenidos.

Esta es la quinta vez que la New England Film Orchestra subirá al escenario de la Lowell Summer Music Series. El programa de este año lleva al público a un viaje musical por el espacio, presentando algunas de las bandas sonoras más icónicas

jamás escritas tanto para salas de conciertos como para la gran pantalla. Interpretadas por una orquesta sinfónica completa, estas composiciones atemporales capturan la emoción de la exploración y muestran el poder emocional de la música orquestal en vivo. Habrá algunas sorpresas, incluyendo temas patrióticos muy queridos.

Este evento gratuito es posible gracias a la financiación



de la Theodore Edson Parker Foundation, el Lowell Cultural Council, el Lowell Bicentennial y Dorothy Bickling.

Música orquestal de cine y televisión

Fundada en 2019, la New England Film Orchestra es la primera orquesta del área de Boston dedicada casi exclusivamente a la interpretación en vivo de música orquestal de cine y televisión, así como a eventos de proyección de películas con música en directo. La orquesta es conocida por sus interpretaciones dinámicas que hacen que la música sinfónica sea accesible y emocionante para públicos de todo tipo, desde melómanos de toda la vida hasta personas que asisten a su primer

concierto de orquesta.

Ubicada en el pintoresco Boarding House Park, rodeado de árboles y en pleno centro de Lowell, la Lowell Summer Music Series ofrece al público una experiencia íntima de música en vivo, donde los asistentes pueden relajarse sobre mantas y sillas de playa a pocos pasos del escenario. Las entradas para todos los espectáculos ya están disponibles en lowellsummermusic.org. La temporada 2026 incluye:

- **30 de agosto:** New England Film Orchestra
- **4 de septiembre:** Margo Price
- **12 de septiembre:** 45.º Concurso Anual de Banjo y Violín (Banjo & Fiddle Contest)
- **13 de septiembre:** Graham Nash

La serie de conciertos Lowell Summer Music Series es producida por la Lowell Festival Foundation. Como organización sin fines de lucro bajo la categoría 501(c)(3), la serie opera sin fondos públicos y se sustenta mediante la venta de entradas, patrocinios, subvenciones y el apoyo de la comunidad.

➤ **Para adquirir entradas y obtener más información, visite: LowellSummerMusic.org. Boarding House Park se encuentra en 40 French St, Lowell, MA 01852.**

NEW WAY CONTAINER RENTAL

RENTA DE CONTENEDORES • ENVÍOS A TODA LATINOAMÉRICA

SEGURO | CONFIABLE | PUNTUAL | EXPERIENCIA

ORGULLOSOS DE SIEMPRE AYUDAR A LOS INMIGRANTES A LLEVAR AMOR A SUS PAÍSES.

En New Way Container Rental, creemos en el poder de la unidad, la familia y la solidaridad.

NEW WAY CONTAINER RENTAL ES LA ESPERANZA DE LOS QUE ESPERAN LO QUE HAN ESPERADO: ¡AYUDA EN VENEZUELA!

COBERTURA EN TODA LATINOAMÉRICA

CONTENEDORES DISPONIBLES

20 PIES Capacidad aprox. 33 m³	40 PIES Capacidad aprox. 67 m³
--	--

IDEAL PARA ENVIAR:

- MUDANZAS
- MUEBLES Y ENSERES
- MERCANCÍA COMERCIAL
- VEHÍCULOS Y MAQUINARIAS
- Y MUCHO MÁS

NUESTRO COMPROMISO: MOVER TU MUNDO, ACERCAR TU HOGAR.

EN NEW WAY CONTAINER RENTAL, CADA ENVÍO LLEVA MÁS QUE CARGA: LLEVA AMOR, ESPERANZA Y APOYO A QUIENES MÁS LO NECESITAN.

¡COTIZA AHORA!

Tel: +1 (908) 880 7200
Email: newwaycontainerrental@gmail.com
Boston, MA - Servimos a toda Latinoamérica

EXPERIENCIA EN TRANSPORTE MARITIMO

CONEXIONES CONFIABLES EN CADA PUERTO

COMPROMISO CON NUESTROS CLIENTES

PASIÓN POR LO QUE HACEMOS

EN NEW WAY CONTAINER RENTAL ANIMAMOS A VISITAR A NUESTROS AMIGOS MISIONEROS

MISIONEROS DE BUENA VOLUNTAD BOSTON, VENEZUELA

Llevando amor y esperanza tras el temblor. Tu ayuda transforma vidas.

VISITA SU PÁGINA WEB www.misioneroscaritabostonvenezuela.com
SÍGUELOS, APOYA Y SÉ PARTE DE ESTA MISIÓN DE AMOR.

Cáritas Venezuela

➤ Sábado 12 de septiembre Alcalde de Revere inaugura campo deportivo McMackin

El nuevo campo deportivo McMackin, una iniciativa clave del alcalde Patrick M. Keefe Jr., será inaugurado el sábado 12 de septiembre, a las 6:00PM, lo que representa una inversión en espacios públicos abiertos y en la infraestructura de agua y drenaje de la ciudad, que se encuentra en constante mejora.

Ubicado en 205 Wintrop Avenue, el nuevo Campo McMackin, de usos múltiples, albergará béisbol juvenil tradicional, así como fútbol y fútbol. Este proyecto fue impulsado por los residentes durante una década, desde que el campo

original quedó en desuso en 2014. El proyecto cuenta con el respaldo de una asignación de \$25,000 obtenida por la representante estatal Jessica Giannino (D-Revere).



La ciudad de Revere está trabajando en un proyecto de video para conmemorar la historia de McMackin y celebrar la gran inauguración del nuevo campo. "Estamos contactando a nuestra red para encontrar videos de McMackin (incluso negativos sin revelar, cintas de video o DVD) para nuestro proyecto", señalan los organizadores.

➤ **Si tienen videos, fotos o recuerdos de McMackin, envíenlos a revere_mayor@revere.org para tener la oportunidad de que aparezcan en dicho proyecto.**



➔ Santiago Matías, artífice de los Premios Dominicanísimo.



➔ Freddy Ureña, el Chef dominicano de Acapella by X, brilló en los Premios Dominicanísimo.



Premios Dominicanísimo rompieron en Boston



➔ El congresista de los Estados Unidos, Adriano Espaillat, dominicano, recibió el "Gran Dominicanísimo Internacional".



➔ Santiago Matías Alafoke, empresario y comunicador dominicano, se llevó el Premio el "Gran Dominicanísimo Padre de la Patria Duarte, Sánchez y Mella".



¡CONÉCTATE
CON TU
COMUNIDAD!

¡VEA el show AHORA!

@LaHoraDelCafeBoston @ElMundoBoston @ElMundoBoston



CONÉCTATE



Boston vibra con de los Premios D

Una noche de gala, reconocimiento y emoción en el Omni Boston Sea Port, donde la diáspora dominicana celebró su excelencia y selló un histórico gesto de reconciliación.

La ciudad de Boston se vistió de gala para ser escenario de la sexta edición de los Premios Dominicanísimo en Boston trascendió fronteras, consolidándose como la premiación más importante de los dominicanos en los Estados Unidos y en el mundo. La velada, celebrada en un ambiente de lujo y hermandad, en el Omni Boston Sea Port, contó con una extraordinaria alfombra roja por la que desfilaron las más destacadas figuras de la diáspora dominicana, en una noche que unió arte, cultura y reconocimiento a la excelencia.

La conducción oficial del evento estuvo a cargo de los comunicadores Gabi Desangles, Irving Alberti y Mariela Encarnación, mientras que la alfombra roja fue conducida por Sandra Berrocal, Melissa Núñez, Emildo Cordero y Sergio Toribio.

Reconocimientos a lo más destacado de la comunidad

En una ceremonia cargada de solemnidad y alegría se entregaron reconocimientos a personalidades que han dejado huella en distintos ámbitos. El sector empresarial fue honrado con los galardones a Emmanuel Almonte y Freddy Ureña, uno de los jóvenes dominicanos que ha logrado despuntar con su restaurant "Acapella By X"

en Boston, así como al dominicano José Mota, director de Eventos del hotel Omni Boston Sea Port.

La música y el arte también tuvieron su espacio, con el reconocimiento a la trayectoria artística de los intérpretes Pavel Núñez y Stephany Ortega. En un momento cumbre de la noche, Radio Televisión Dominicana (RTVD), canal oficial de la República Dominicana, recibió el premio Ícono en celebración de sus 74 años de trayectoria e influencia en la televisión dominicana.

El ámbito corporativo e internacional no se quedó atrás.

El presidente de la aerolínea JetBlue, Marty St. George, fue galardonado con el premio "Amigos que Cambian





la sexta edición Dominicanísimo

Vidas". En el terreno político, el congresista de los Estados Unidos Adriano Espaillat recibió el "Gran Dominicanísimo Internacional" en reconocimiento a su liderazgo y a su defensa de la comunidad hispana.

Los grandes Dominicanísimos

El máximo galardón de la noche, el "Gran Dominicanísimo", fue otorgado a figuras de primer nivel: la doctora Frinny Polanco y los aclamados comediantes Raymond Pozo y Miguel Céspedes, quienes han llevado el humor dominicano a las pantallas internacionales.

Emoción y reconciliación

El momento más conmovedor estuvo a cargo de los artistas Juan Carlos Rodríguez (Tercer Cielo), Robert Green (Barak) y Héctor Acosta "El Torito", quienes ofrecieron un inolvidable homenaje a las víctimas del terremoto en Venezuela, en una muestra de la solidaridad del pueblo dominicano.

La espiritualidad y el perdón también fueron

protagonistas. Los hermanos Geraldo Díaz y Juan Pablo Díaz, encargados de entregar el premio "Leyenda Dominicanísima", lo otorgaron a Héctor Acosta en un acto simbólico que puso fin a más de veinte años de diferencias entre ambas familias, con un mensaje de reconciliación que emocionó a los presentes.

Premios cumbre y orgullo patrio

La noche cerró con dos galardones de gran calado: el "Gran Dominicanísima Orgullo de la Patria", que recibió la legendaria figura de la cultura dominicana doña Josefina Miñino, y el Gran Dominicanísimo Padre de la Patria Duarte, Sánchez y Mella, otorgado al empresario y comunicador Santiago Matías (Alofoke) por su labor en la difusión de la identidad y el orgullo nacional.

La producción ejecutiva estuvo a cargo de Chiqui Haddad, Alexis Santana y Carlos Gómez, con libreto de Handry



Santana. El diseño de vestuario, que vistió de elegancia a asistentes y conductores, fue dirigido por el diseñador Alexis Vásquez. La producción general recayó en doña Milagros Matías y Santiago Matías, quienes lograron una velada impecable que quedará grabada en la memoria de los dominicanos.

» Algo más

Premios Dominicanísimo es el evento de gala más importante de la comunidad dominicana en los Estados Unidos, creado para reconocer la excelencia y el aporte de los dominicanos y de los amigos de la comunidad en el mundo.



➤ **Freddy Ureña, el Chef de origen dominicano que abrió Acapella by X**

Se llevó dos galardones de Los Premios Dominicanísimo

➤ En pleno escenario en el lujoso Omni Boston Sea Port Hotel, Freddy E. Ureña que paseó su cocina por los Emiratos Arabes Unidos y por otras 24 ciudades del mundo rompió de emoción por acaparar la atención de todo el público.

Grande entre los grandes. “Gracias a los Premios Dominicanísimo, gracias a Santiago y Milagros Matías que crearon lo mejor de la dominicanidad en Boston para reconocer cada año a las más destacadas figuras de la diáspora dominicana”, dijo emocionado Freddy E. Ureña, el Chef de origen dominicano que abrió con gran éxito Acapella by X, uno de los restaurantes que se ha ganado el corazón de la comunidad.

En una noche llena de reconocimientos a dominicanos que han

triunfado en diferentes áreas profesionales, Freddy E. Ureña que ha paseado su cocina por los Emiratos Árabes Unidos y por otras 24 ciudades del mundo apareció entre los grandes para recibir dos galardones en medio de vítores y aplausos. Su esposa y compañera de trabajo en Acapella by X, Joana Ureña, y toda su familia estuvieron presentes, aplaudiendo, vitoreando al ganador de la noche.

Nacido en Los Mina, un sector

urbano del municipio de Santo Domingo, en las inmediaciones de un mercado popular, Freddy se mudó muy joven a Boston, cursó estudios, trabajó en biotecnología para luego estudiar técnicas culinarias clásicas francesas en Le Cordon Bleu, en Cambridge. Completó su formación con unas prácticas en España, que incluyeron un viaje de

trabajo a Dubái. Sus estudios lo llevaron luego a lo que



sería una oportunidad única, trabajar en los Emiratos Árabes Unidos como chef privado en Abu Dhabi durante cinco años, donde adquirió técnicas e inspiración en viajes por todo el mundo, entre ellos Suiza, Corea del Sur, Tailandia y muchos otros países. Al cabo de los años retornó a Boston para trabajar como segundo chef en Zuma, uno de los más cotizados restaurantes, pero el COVID-19 lo hizo volver a trabajar en el sector biotecnológico, como consecuencia del cierre de

restaurantes por la pandemia.

Freddy recuerda que pese a esa adversidad “nunca dejó la cocina” y paralelamente a su trabajo creó una empresa de distribución de comida hasta que compartió su pasión por el arte culinario con viejos amigos para abrir Acapella by X, en colaboración con el gerente de sala Anthony Cruz y el gerente general Yancarlo Fernández.

Ahora el restaurant ubicado en el corazón de Boston marcha viento en popa. ¡Felicidades Freddy!



➤ Chef Freddy E. Ureña junto a la Familia Fernández.

¡CONÉCTATE CON TU COMUNIDAD!

¡VEA el show AHORA!

@LaHoraDelCafeBoston @ElMundoBoston @ElMundoBoston

Alcalde de Lawrence enfrenta cargos federales y fuego mediático

► **Brian DePeña quedó en libertad bajo condiciones tras comparecer ante un tribunal federal. La Fiscalía sostiene que utilizó fondos de un préstamo empresarial de la pandemia para gastos personales y políticos.**

► **Sus defensores cuestionan esa interpretación y recuerdan que se trata de acusaciones que todavía deben probarse ante la justicia.**

El arresto del alcalde Brian DePeña el viernes 14 de agosto abrió uno de los capítulos políticos y judiciales más delicados de los últimos años en Lawrence. El funcionario enfrenta 2 cargos federales relacionados con el manejo de más de \$1.5 millones obtenidos mediante el programa de préstamos Economic Injury Disaster Loan, conocido como EIDL, administrado por la Small Business Administration durante la pandemia de COVID-19.

DePeña, de 61 años, fue arrestado en su residencia y posteriormente trasladado al Tribunal Federal de Boston. Horas después quedó en libertad bajo condiciones mientras continúa el proceso. Entre ellas figuran la entrega de su pasaporte y la prohibición de solicitar nuevos préstamos sin autorización judicial.

Detención violenta genera críticas

La detención y las imágenes de los daños visibles en la entrada de su residencia provocaron críticas entre algunos residentes y personas cercanas al alcalde, quienes cuestionaron la necesidad de utilizar ese procedimiento para detener a un funcionario público que, según sostienen, podría haberse presentado voluntariamente ante las autoridades.

Sin embargo, hasta el momento no existe información pública suficiente que permita concluir que el procedimiento utilizado durante el arresto fue ilegal o injustificado.

Lo que sostiene la Fiscalía

El caso federal se concentra en los préstamos obtenidos para Tenares Tire Services Inc., empresa vinculada a DePeña. Según las autoridades, inicialmente recibió aproximadamente \$150,000 del programa EIDL en 2020 y posteriormente solicitó

aumentos del financiamiento hasta superar los \$1.5 millones.

La Fiscalía sostiene que parte sustancial de ese dinero no terminó siendo utilizada para las necesidades comerciales de Tenares Tire.

Entre las operaciones señaladas por los investigadores se encuentran más de \$880,000 destinados presuntamente a cancelar hipotecas de alto interés sobre distintas propiedades, aproximadamente \$90,000 dirigidos a su campaña para alcalde de 2021 y fondos utilizados para pagar obligaciones tributarias personales.

Para las autoridades federales, el punto central no es simplemente que DePeña haya recibido un préstamo que debe devolver. La acusación sostiene que obtuvo y posteriormente utilizó dinero de un programa federal para propósitos distintos de aquellos autorizados y que realizó declaraciones o transacciones que, según los investigadores, constituyen delitos federales.

Caso se encuentra en una etapa inicial

DePeña no ha sido condenado por estas alegaciones. El caso se encuentra en una etapa inicial y las afirmaciones contenidas en la denuncia criminal representan la versión de los investigadores y fiscales, no hechos determinados definitivamente por un juez o jurado.

La posición de sus defensores

Personas allegadas al alcalde sostienen una interpretación diferente. Argumentan que los recursos del EIDL eran préstamos y no subvenciones, que existía obligación de devolverlos y que parte del dinero fue utilizado para atender deudas relacionadas con actividades comerciales y propiedades.

También sostienen que DePeña continúa pagando el préstamo y cuestionan que determinadas operaciones sean presentadas públicamente como "lavado de dinero" cuando, desde su perspectiva, se trató de utilización de capital prestado para enfrentar obligaciones financieras.

Ese argumento, sin embargo, requiere una precisión importante.



Fondos del programa COVID EIDL eran préstamos

Es correcto que los fondos principales del programa COVID EIDL eran préstamos y, a diferencia de determinadas ayudas de otros programas de la pandemia, debían ser pagados. Los préstamos podían extenderse hasta 30 años y para empresas tenían una tasa fija de 3.75%.

También es cierto que las reglas sobre utilización de los fondos fueron ampliadas durante la pandemia. Desde septiembre de 2021, la SBA permitió utilizar fondos COVID EIDL para pagar diferentes formas de deuda empresarial, incluyendo pagos y prepagos de determinadas deudas comerciales.

Por ello, afirmar de manera general que el programa prohibía pagar cualquier deuda empresarial tampoco sería preciso.

Pero esa ampliación no significaba que el dinero pudiera utilizarse libremente para cualquier finalidad. Los fondos continuaban sujetos a reglas y condiciones, y la distinción entre una deuda legítimamente empresarial y una obligación personal o política será uno de los elementos relevantes para

determinar la responsabilidad penal en este caso.

La defensa tendrá oportunidad de cuestionar la interpretación de la Fiscalía, la naturaleza de las propiedades y obligaciones pagadas, el destino de cada transferencia, las declaraciones realizadas al solicitar los aumentos del préstamo y, especialmente, si existió intención de defraudar al Gobierno federal.

Un proceso que recién comienza

Tras abandonar el tribunal, DePeña hizo declaraciones muy limitadas. Su abogado, Carlos Apostle, evitó discutir públicamente los detalles del caso. Cuando se le preguntó al alcalde sobre su futuro político, tampoco anunció una renuncia.

Ese silencio no debe interpretarse como aceptación de los cargos. En un proceso penal federal es habitual que los abogados recomienden a sus clientes no discutir públicamente los hechos que posteriormente serán examinados en los tribunales.

DePeña continúa siendo alcalde de Lawrence y fue reelegido en noviembre de 2025, después de haber llegado por primera vez a la alcaldía en 2021. Antes había servido como concejal municipal.

"Su violenta detención lo veo como destruir a una comunidad"

Personas cercanas al funcionario sostienen que el caso está afectando no solamente su imagen personal, sino también la percepción pública de Lawrence.

"Su violenta detención por agentes federales lo veo como una manera de destruir la imagen de una comunidad, no la imagen del alcalde, que su desempeño es pasajero, sino de toda una ciudad", expresó una persona allegada a DePeña.

Sus defensores destacan además los cambios experimentados por Lawrence durante los últimos años y consideran injusto que el proceso contra un funcionario termine proyectándose como una valoración negativa de toda la ciudad.

La investigación federal, sin embargo, está dirigida contra DePeña y las operaciones financieras descritas en la denuncia. Las acusaciones contra un funcionario electo no constituyen jurídicamente una acusación contra Lawrence ni contra sus residentes.

Otro frente de investigación

El caso de los préstamos EIDL tampoco debe confundirse con otra investigación que ha rodeado a la administración municipal durante 2026.

Desde abril, la oficina de la fiscal general de Massachusetts investiga denuncias relacionadas con posibles grabaciones de audio realizadas dentro del Ayuntamiento de Lawrence. Las autoridades ejecutaron órdenes de registro y retiraron equipos relacionados con el sistema de grabación. En mayo se ejecutó otra orden de registro en la oficina del alcalde.

DePeña ha negado previamente tener conocimiento de grabaciones de audio realizadas fuera de su oficina.

Hasta la información pública disponible al 18 de agosto, esa investigación estatal debe tratarse separadamente del proceso federal por los fondos EIDL. No corresponde afirmar que DePeña enfrenta cargos criminales por las grabaciones mientras las autoridades no presenten formalmente tales cargos.

Preocupación y respaldo en Lawrence

La situación ha generado posiciones encontradas.

Algunos residentes y dirigentes consideran que las acusaciones federales son suficientemente graves como para generar dudas sobre la continuidad política del alcalde. Otros sostienen que DePeña merece la oportunidad de defenderse y que una denuncia criminal no equivale a una condena.

Entre sus simpatizantes también existe malestar por la forma del arresto.

"Hay formas en que se pudieron haber hecho este tipo de investigaciones con prudencia y con respeto", manifestó una persona cercana al alcalde, quien considera que una citación para comparecer habría evitado el impacto generado por el operativo.

Desde la perspectiva de las autoridades federales, en cambio, el caso involucra recursos públicos creados específicamente para sostener empresas afectadas por una emergencia nacional. El FBI ha señalado que el presunto uso de esos fondos para beneficio personal o político constituye una violación de la confianza pública.

Será finalmente el proceso judicial, y no el debate político o mediático, el que determine cuál de estas posiciones está respaldada por las pruebas.



➔ Representantes estatales Frank Morán, Estela Reyes y Francisco Paulino con niños y representantes de Kinetik Smiles.

Kinetik Smiles, Inc. celebra su segundo evento anual en Lawrence

Kinetik Ride & Family Day promueve estilos de vida saludable y activos en la comunidad

Kinetik Smiles Inc., una organización sin fines de lucro 501(c)(3) que promueve estilos de vida saludables y activos a través de programas comunitarios

en todo el Valle de Merrimack, dio la bienvenida a ciclistas, familias y miembros de la comunidad de Lawrence para su segundo evento anual Kinetik Ride & Family Day.

El evento contó con tres rutas diseñadas para adaptarse a ciclistas de diferentes edades y niveles de habilidad. Los asistentes también disfrutaron de actividades para toda la familia, música en vivo, el reparto de mochilas escolares y mucho más.

Kinetik Smiles se fundó para crear conciencia sobre la espina bífida, una afección que

afecta la columna vertebral y la médula espinal y que puede presentar desafíos de movilidad y salud de por vida. La organización apoya a las personas y familias que viven con esta afección, promoviendo una mayor comprensión, inclusión y apoyo comunitario en todo el Valle de Merrimack y más allá.

“Como madre de Kamilah, una joven resiliente con espina bífida, este trabajo es profundamente personal para mí y mi familia”, dijo Dahianara Liranzo, fundadora y directora ejecutiva de Kinetik

Smiles. “La experiencia de mi hija me ha inspirado a crear espacios inclusivos donde todos, independientemente de sus capacidades, tengan la oportunidad de moverse y prosperar”.

“Kinetik Smiles representa la fuerza, la determinación y el corazón de mi sobrina, Kamilah”, dijo el representante estatal Frank A. Moran. “Como su tío, me siento sumamente orgulloso de verla inspirar a nuestra comunidad a unirse y crear conciencia sobre otras familias afectadas por la espina bífida”.

“Kinetik Smiles está realizando una labor importante para crear conciencia sobre la espina bífida y garantizar que las personas y familias que enfrentan desafíos de movilidad y salud sepan que son vistas, valoradas y apoyadas”, dijo la representante estatal Estela Reyes. “Felicitó a Dahianara Liranzo y a todos los que ayudaron a que el Kinetik Ride & Family Day de este año fuera una significativa celebración de inclusión, resiliencia y comunidad”.

“El Kinetik Ride & Family Day es un magnífico ejemplo de lo que se puede lograr cuando unimos a familias,

organizaciones locales y socios comunitarios”, expresó el representante estatal Francisco Paulino. “Este evento promueve un estilo de vida saludable y crea un espacio acogedor para que residentes de todas las edades y capacidades se conecten, se diviertan y celebren la fortaleza de nuestra comunidad de Lawrence”.

La segunda edición de este evento anual contó con la participación de 89 ciclistas y más de 200 asistentes, entre ellos Jeudy Liranzo, reconocido ciclista y atleta de la República Dominicana. Todos los fondos recaudados a través del Kinetik Ride se destinarán directamente a programas gratuitos de bienestar para jóvenes en todo el Valle de Merrimack.

El alcalde Brian DePeña expresó su saludo, respeto y respaldo a Kinetik Smiles por su importante trabajo en favor de la salud, el bienestar y la participación de nuestra comunidad.

Personas de todas las edades y niveles participaron en los recorridos de 10, 25 y 50 millas, mientras las familias disfrutaron de actividades de salud y bienestar, recursos comunitarios y programas para jóvenes.



➔ Representante estatal, Frank Morán, entrega reconocimiento a Dahianara Liranzo, fundadora y directora ejecutiva de Kinetik Smiles.

Oficial Paul Rossi ascendido a Capitán

El alcalde Brian A. DePeña y el jefe de Policía Maurice Aguiler se unieron con orgullo para tomar juramento a Paul Rossi como Capitán del Departamento de Policía de Lawrence.

Esta promoción reconoce la dedicación, el liderazgo y el compromiso constante del Capitán Rossi con el servicio y la

protección de la comunidad de Lawrence.

El alcalde DePeña y toda la Ciudad de Lawrence felicitan al Capitán Paul Rossi *“por esta merecida promoción y le desean muchos éxitos en su nuevo rol”.*

El flamante Capitán estuvo rodeado de su familia y de oficiales del Departamento de Policía.



➔ Feliz. Ascendido a Capitán, oficial Paul Rossi con el alcalde Brian DePeña y su familia.

Controvertidas cámaras Flock en la ciudad de Lynn

Alcalde Jared Nicholson y jefe de policía, Christopher Reddy, sostienen que es una herramienta valiosa para encontrar criminales y no para hacer un seguimiento a los residentes

Preocupación. “Los residentes han expresado a la Alcaldía sus inquietudes sobre la privacidad y los derechos civiles en relación con las cámaras Flock y la ciudad toma muy en serio sus preocupaciones e implementa medidas de seguridad y control para garantizar el uso adecuado de la tecnología, porque la preocupación que creo compartimos, se relaciona con la aplicación de la ley de inmigración por parte del gobierno federal”, dijo el alcalde de Lynn, Jared Nicholson. “Somos una comunidad inmigrante orgullosa, y esto se ha visto amenazado y atacado de muchas maneras por el gobierno federal en su aplicación de la ley. Hemos hecho todo lo posible para apoyar a nuestros vecinos inmigrantes”.

El jefe de la policía de Lynn, Christopher Reddy aseguró que el software de Flock incluye una configuración que el departamento puede seleccionar para garantizar que el gobierno federal no acceda a sus datos para realizar búsquedas de inmigración.

Como medida de seguridad adicional, el Departamento de Policía de Lynn ha restringido el acceso a los datos capturados por las cámaras a los departamentos de policía de Massachusetts. También se han implementado medidas de seguridad adicionales para garantizar que los agentes de Lynn cumplan con la política de la ciudad.

Cámaras Flock herramienta valiosa

Tanto el alcalde como el jefe de policía señalaron que las cámaras Flock se han convertido en una herramienta valiosa para encontrar sospechosos de delitos graves, descartando las preocupaciones sobre la privacidad y la seguridad relacionadas con el seguimiento a los residentes.

“Las cámaras Flock de la

ciudad se utilizan exclusivamente para investigar delitos y no para rastrear los movimientos diarios de los residentes. No las usamos para el control del tráfico propiamente dicho, pero han sido una herramienta muy útil para ayudarnos en accidentes con fuga, incluidos accidentes mortales y accidentes con lesiones muy graves”, dijo Reddy. “Una mujer, que cruzaba la calle en Western Avenue, fue atropellada y falleció. Gracias a las cámaras Flock, pudimos identificar el vehículo involucrado y responsabilizar al conductor”.

Reddy aseguró que las cámaras Flock se han utilizado principalmente para investigar delitos graves, como homicidios, robos a comercios y delitos relacionados con pandillas, así como casos de personas desaparecidas. Las imágenes solo se utilizan “si se identifica un delito específico y un vehículo específico vinculado a dicho delito”.

25 cámaras Flock en toda la ciudad

Nicholson comentó que, tras el tiroteo desde un vehículo en movimiento en la calle Essex que resultó en un doble homicidio en 2023, ambos solicitaron al Ayuntamiento financiación para diez cámaras Flock adicionales. Actualmente, hay 25 cámaras distribuidas por toda la ciudad.

Reddy aclaró que las cámaras están ubicadas exclusivamente en las vías de acceso y son cámaras Falcon Flock, que se encuentran en una posición fija y fotografían y graban únicamente la parte trasera de los vehículos para capturar las matrículas. Todas las imágenes se eliminan del sistema del departamento y del sistema en la nube de Flock después de 30 días.

“No nos centramos en barrios específicos. Nos enfocamos en las rutas de tráfico con mayor volumen de circulación, para que sepan dónde tendrán el mayor impacto. Tenemos una política que rige lo que nuestros

agentes pueden buscar en Flock y lo que está prohibido, y exigimos responsabilidades”, dijo Reddy. “Si infringen la política, hay consecuencias”.

La tecnología puede poner a prueba los valores de privacidad y debido proceso de la ciudad, ya que ha cambiado la forma en que las personas interactúan con el mundo.



“También valoramos mucho la seguridad comunitaria y el deseo de que la ciudad respire paz. La tecnología nos brinda oportunidades para avanzar hacia nuestros objetivos y

valores, pero también nos exige equilibrar nuestros otros valores. Ese es el equilibrio que hemos buscado y seguiremos buscando a medida que el mundo continúe cambiando”, dijo Nicholson.

Boss-Ten Productions



FRIDAY
5-10 PM

SATURDAY
12-10 PM

SAVE THE DATE


PAT BRAXTON


VIVAN FANG LIU


GROVALOTTOS


WES WIRTH GLOBAL BRAZILIAN ENSEMBLE


CHARU SURI


SUZANNE GRZANN
SAX DIVA


BETTE DING


BITHYAH ISRAEL


CITY STRINGS


KRISTOLIS
SOTOMAYOR











OMNI
BOSTON
AT THE SEAPORT

MB Meet
BOSTON

massport

CITY of BOSTON



PayPal
DONATE

FRIDAY AUGUST 28 - 5PM-10PM
SATURDAY AUGUST 29 - 5PM-10PM

BOSTON MARITIME PARK IN THE SEAPORT DISTRICT
— WWW.BOSTONJAZZFEST.ORG —
617-314-5080

GENEROUS CONTRIBUTIONS WELCOMED



Cash App
DONATE



Tarjetas EBT con Chip

¿Cómo proteger tus beneficios de SNAP?

MYHEALTHFAIR.COM



Nuevas tarjetas EBT con chip llegan a Massachusetts: lo que debes saber para proteger tus beneficios de SNAP

Uno de cada seis residentes de Massachusetts llena su refrigerador cada semana gracias a una pequeña tarjeta plástica.

Cerca de un millón de personas, adultos mayores, familias con niños, trabajadores con empleos inestables, dependen de la tarjeta EBT para comprar alimentos a través del programa SNAP.

Pero en los últimos años, esa tarjeta se convirtió también en el blanco favorito de los ladrones.

Criminales han robado los datos de miles de tarjetas y vaciado cuentas enteras antes de que las familias pudieran hacer la compra del mes.

¿Cómo lo hacen? Con dispositivos ocultos en los lectores de las tiendas, conocidos como “skimmers”.

Este mes, eso empieza a cambiar.

Massachusetts se convirtió en el primer estado del país en distribuir a nivel estatal tarjetas EBT con chip y pago sin contacto (“tap”).

Se trata de la misma tecnología de seguridad que usan las tarjetas bancarias.

Durante agosto de 2026, el Departamento de Asistencia Transicional (DTA) está enviando por correo las nuevas tarjetas a todos los hogares que reciben beneficios en el estado.

Si tú o alguien de tu familia recibe SNAP u otros beneficios del DTA, esta guía explica qué está cambiando, qué debes hacer cuando llegue tu nueva tarjeta y cómo protegerte de robos y estafas.

¿Por qué se cambian las tarjetas?

Las tarjetas EBT tradicionales solo tienen banda magnética, una tecnología de los años 70 que es muy fácil de clonar.

Por eso se ha convertido en un problema nacional que afecta especialmente a las familias de bajos ingresos.

El problema no es teórico.

Apenas el mes pasado, el DTA descubrió y desmanteló un esquema masivo de robo por skimming dirigido al programa de alimentación de verano SUN Bucks.

Y fue reportado directamente a la Fiscalía Federal y al Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA).

Las nuevas tarjetas con chip generan un código único en cada compra, lo que hace prácticamente imposible clonarla.

Además, permite pagar acercando la tarjeta al lector (“tap to pay”), sin insertarla ni deslizarla.

La gobernadora Maura Healey explicó que el objetivo es claro: las familias de Massachusetts dependen de estos programas para comprar alimentos y productos esenciales.

Y el estado quiere asegurarse de que “estos fondos lleguen a las personas que los necesitan y los merecen”.

Por su parte, el comisionado del DTA, Michael Cole, destacó que el chip y el pago sin contacto son “una manera más segura de acceder a los beneficios que las personas usan para alimentar a sus familias”.

Antes del lanzamiento estatal, el DTA hizo una prueba piloto en el área de Worcester en julio.

Allí se enviaron 35.000 tarjetas con chip que ya se usaron en decenas de miles de transacciones exitosas.

SNAP en Massachusetts: más que una tarjeta

Para entender la importancia de este cambio, basta mirar los números.

Según el Massachusetts Law Reform Institute, a fines de 2025 el DTA entregaba beneficios de SNAP a aproximadamente un millón de residentes en unos 632.000 hogares.

Este número representa uno de cada seis habitantes del estado.

El beneficio promedio es de \$332 al mes por hogar, unos \$11 por día.

La ciencia también respalda el valor del programa: investigaciones publicadas en revistas médicas y de salud pública muestran que participar en SNAP reduce la inseguridad alimentaria.

También se asocia con mejor salud y menores costos médicos, especialmente en niños y adultos mayores (puedes ver un resumen de la evidencia científica en PubMed).

¿Qué tengo que hacer cuando llegue mi

tarjeta?

La buena noticia es que el proceso es sencillo y no tienes que solicitar nada.

Estos son los pasos:

- **Revisa tu correo postal durante agosto.** Las nuevas tarjetas se están enviando automáticamente a todos los clientes del DTA en el estado.
- **Verifica que el DTA tenga tu dirección actualizada.** Si te mudaste recientemente, actualiza tu dirección en la aplicación DTA Connect o llamando a la Línea de Asistencia del DTA para que tu tarjeta no se pierda.
- **Úsala dentro de los primeros 60 días.** Para activar la nueva tarjeta, debes usarla dentro de los 60 días después de recibirla.
- **No tires la carta que llega con la tarjeta.** Cada tarjeta viene con un folleto de seguridad que explica cómo bloquearla y desbloquearla.

¿Y si la tienda no acepta el chip?

El estado lleva meses trabajando con los supermercados y tiendas para que actualicen sus sistemas de

pago, y la gran mayoría ya está lista para aceptar las nuevas tarjetas.

Sin embargo, es posible que en algunos comercios todavía te pidan deslizar la tarjeta ("swipe") como antes.

Si eso pasa, no te preocupes: no significa que tu tarjeta esté dañada, sino que esa tienda aún no terminó de actualizar su sistema.

Tu tarjeta nueva también tiene banda magnética y funcionará.

Cómo proteger tus beneficios: consejos prácticos

Además del chip, el DTA ofrece varias herramientas gratuitas para proteger tu cuenta:

- ➔ **Bloquea tu tarjeta cuando no la uses.** La aplicación DTA Connect y la línea de servicio al cliente permiten bloquear y desbloquear la tarjeta en segundos. Si está bloqueada, nadie puede usarla aunque tenga tus datos.
- ➔ **Cambia tu PIN con frecuencia,** especialmente antes de cada fecha de depósito de beneficios.
- ➔ **Nunca compartas tu PIN.** El DTA nunca te va a llamar, enviar mensajes de texto ni correos pidiendo tu número de tarjeta o tu PIN. Si alguien te lo pide, es una estafa.
- ➔ **Revisa tu saldo y tus transacciones** en DTA Connect y reporta de inmediato cualquier compra que no reconozcas.

Recursos gratuitos en Massachusetts

- **DTA Connect (aplicación y sitio web):** para ver tu saldo, bloquear tu tarjeta, actualizar tu dirección y manejar tu caso. Disponible en español en dtaconnect.eohhs.mass.gov
- **Línea de Asistencia del DTA:** 877-382-2363, con atención en español.
- **Servicio al cliente de la tarjeta EBT (24 horas):** 800-997-2555, para bloquear tu tarjeta, cambiar tu PIN o reportar robo o pérdida.
- **Project Bread – FoodSource Hotline:** 1-800-645-8333, línea gratuita y confidencial en español para encontrar ayuda alimentaria en tu comunidad y apoyo para solicitar SNAP: projectbread.org
- **Información oficial sobre SNAP y las nuevas tarjetas:** mass.gov/snap
- **Ayuda legal gratuita en español sobre beneficios:** masslegalhelp.org/es

Preguntas frecuentes

¿Tengo que solicitar la nueva tarjeta?

No. La tarjeta llega automáticamente por correo a la dirección que el DTA tiene registrada. Solo asegúrate de que tu dirección esté actualizada.

¿Pierdo mis beneficios con el cambio de tarjeta?

No. Tus beneficios siguen siendo los mismos; lo único que cambia es la tarjeta, que ahora es más segura.

¿Qué pasa si no uso la tarjeta nueva?

Debes usarla dentro de los 60 días después de recibirla para activarla. Si tienes dudas o problemas para activarla, llama a la Línea de Asistencia del DTA.

¿Qué hago si sospecho que me robaron beneficios?

Bloquea tu tarjeta de inmediato desde DTA Connect o llamando al 800-997-2555, cambia tu PIN y reporta el robo al DTA.

¿El DTA me puede pedir mi PIN por

teléfono o mensaje?

Nunca. Ningún empleado del DTA te pedirá tu PIN ni el número completo de tu tarjeta. Ese tipo de llamadas y mensajes son estafas.

Aviso importante: Este artículo tiene fines informativos y no reemplaza la orientación oficial del Departamento de Asistencia Transicional de Massachusetts. Para información sobre tu caso específico, comunícate directamente con el DTA o visita mass.gov.

Este artículo es parte de la iniciativa de educación en salud de **My Health Fair**, la feria de salud virtual que conecta a la comunidad latina de Massachusetts con información y recursos de salud confiables, en español y durante todo el año. Visita myhealthfair.com y síguenos en redes sociales para más contenido.

Tap en la 🔔 que está en la parte superior, para activar las notificaciones.

Recibe Recursos de Salud en tu WhatsApp

Nadie podrá ver tu nombre ni tu número de teléfono en el canal.

1 Salud Mental

2 Alzheimer y Cuidadores

3 Salud Dental

4 Prevención del Cáncer

5 Seguros de Salud

ESCANEA EL QR



➔ Ramillete de jóvenes mujeres quisqueyanas que están haciendo historia en Boston como profesionales en diferentes áreas.

➤ Apoyando a QuisquELLA conect Vibrante iniciativa de mujeres en Boston

➤ En el Encuentro de Verano de Mujeres Dominicanas (Dominican Women Summer Meetup) en el Seaport, las organizadoras celebraron en grande el nacimiento de esta nueva organización.

Luzmar Centeno
LUZPORTFOLIO PHOTOGRAPHY

Sembrando sueños. Boston fue el punto de partida de QuisquELLA Connect, una vibrante iniciativa centrada en hacer comunidad entre mujeres de cualquier rama profesional con el propósito, según sus organizadoras, de “*echar raíces para florecer juntas*”. En el Encuentro de Verano de Mujeres Dominicanas (Dominican Women Summer Meetup) en el Seaport, las organizadoras celebraron esta

gran iniciativa para “*conectar a más mujeres*”.

“*Me llena de esperanza ver a esta juventud tan brillante tomando las riendas y a mujeres de gran legado dispuestas a guiar el camino para la nueva generación*”, dice Rosana Rivera, dueña del Latino Beauty Salon, presidenta de la asociación de comerciantes en Roxbury, y empresaria admirable que, con 28 años de trayectoria, ha convertido su negocio en un espacio de oportunidades para otras mujeres. QuisquELLA

Connect está integrado por un equipo de jóvenes mujeres dominicanas, profesionales en todo tipo de ramas, algunas nacidas en su querida Quisqueya y otras nacidas o criadas en Boston o en otras ciudades de Massachusetts por madres dominicanas que están llenas de historias de resiliencia, sacrificio, disciplina, constancia y de esa sazón dominicana que viene como sello personalizado.

Haciendo historia

Esta nueva organización está integrada por Alexandra Valdez, una de las jóvenes madres dominicanas que ha hecho historia en Boston como activista y funcionaria de la ciudad de Boston, quien es la fundadora y presidenta, por Carina López, directora creativa, Krystal Troncoso, gerente de experiencia, Yira Peña, finanzas y patrocinios, Jelitza Romero, comunicaciones, Yarlennys Villamán, programas y mentoría, Kirsys Catalino, relaciones Internacionales y RD, y por Belenys Méndez en el cargo de operaciones y subvenciones.

“*Lo que este equipo está*

logrando es fundamental para nuestro tejido social. Uno de sus mayores aciertos es el Mapa y Directorio de Negocios, una plataforma extraordinaria que no solo visibiliza locales físicos, sino que abre una puerta a la innovación: conecta a las dominicanas y sus familias, incluyendo a profesionales virtuales —como contadoras y consultoras— cuyo trabajo ordenado y dedicado es impecable”, dice Berkis Díaz, cofundadora de South Boston en Acción y miembro de LULAC Massachusetts.

En esta gran red figuran quienes se abren paso en el área de la transportación, salones de belleza y estética con servicios de pestañas, masajes, faciales, seguros, servicios de limpieza, creadores de contenido,

dueños de restaurantes, consejeras de Finanzas y muchas otras dominicanas que sirven con excelencia en el gobierno estatal, en la administración de la ciudad y en el gobierno local, sin olvidar a aquellas que cuentan con el respaldo de haber sido abogadas y magistradas en la República Dominicana.

“*Ver a estas jóvenes profesionales dedicadas a la política, a la gestión de negocios, y a tantas otras áreas, es un testimonio de nuestra fortaleza colectiva*”, anota Carmen Familia, una reconocida empresaria de Boston, quien con su liderazgo guía a otras mujeres a alcanzar sus metas a través de “Communication Center” y “Mujeres Radiantes”.

» Algo más

“Invitada internacional”

“*Me sentí honrada como venezolana, era la única mujer entre chamas dominicanas jóvenes, profesionales, fashionistas y super chéveres. Por eso, mi enfoque como invitada internacional ha sido sumar y multiplicar fuerzas en su misión: tender un puente para estas brillantes mentes jóvenes, conectándolas con empresarias de gran trayectoria que han aceptado con entusiasmo ser sus mentoras como Rosana Rivera, Carmen Familia, Berkis Díaz, mujeres valiosas*”: Luzmar Centeno, fotógrafa y creadora de “Supérate Boston”.



**¡CONÉCTATE
CON TU
COMUNIDAD!**

¡VEA el show AHORA!

@LaHoraDelCafeBoston

@ElMundoBoston

@ElMundoBoston





La columna
de Marino

Deportes y más...

Empate entre Colts y Patriots en 1er juego de pretemporada, PSG campeón SUPERCOPA UEFA, Oficial: la Vuelta a Colombia 2026 se dio por terminada, ¿Quién es Joshua Báez? El dominicano del histórico debut de 3 jonrones, Cristiano Ronaldo: Probablemente, este será mi último año en el fútbol, Revolution perdió en Toronto.

Joshua Báez hizo historia en las Grandes Ligas

El novato de 23 años de los St. Louis Cardinals, Joshua Báez, hizo historia en las Grandes Ligas en su debut el sábado los archirrival los Cubs, convirtiéndose en el primer jugador en conectar un jonrón en cada una de sus tres primeras veces al bate en las Grandes Ligas. Lo consiguió durante una victoria por 8-4 contra los Chicago Cubs.



Báez nació el 28 de junio de 2003 en Boston, pero su familia se mudó a Santo Domingo, República Dominicana, cuando él era un bebé. Regresaron a Dorchester cuando Báez tenía 11 años, y aprendió inglés, en gran parte por su cuenta, en solo dos años y se convirtió en

un alumno de honor.

Asistió al instituto Cristo Rey Boston, a la Snowden International School y se graduó en la Dexter Southfield School de Brookline, un colegio privado muy competitivo.

El padre de Báez, José Manuel, jugó béisbol y sóftbol hasta los 35 años y soñaba con jugar en las Grandes Ligas. El padre de Báez siempre le daba consejos sobre cómo jugar. Falleció el 16 de junio de 2023. Tres años después, Báez se convirtió en el decimocuarto jugador de Ligas Menores en los últimos 20 años en conectar cuatro jonrones en un partido.

Durante su histórico debut en la MLB el sábado 15 de agosto de 2026, Joshua notó una abeja siguiéndole en el jardín izquierdo, que acabó cayendo en el borde de su gorra. Dijo que le seguía a la sombra y que creía que era el espíritu de su difunto padre, José Manuel "El Bronco" Báez, quien lo vigilaba.

Comenzó la pretemporada de la NFL Patriots empatan con Indianapolis

El primer partido de pretemporada 2026 de los New England Patriots terminó en un empate 13-13 contra los Indianapolis Colts en el Gillette Stadium. Con los titulares en la banca (incluyendo a Drake Maye), el quarterback Tommy DeVito tomó las riendas de la ofensiva de los



Patriots en la primera mitad. Nueva Inglaterra tomó ventaja de 10-0 gracias a un gol de campo de Andy Borregales y un pase de touchdown de 12 yardas de DeVito hacia el receptor Kyle Williams.

Reacción de los Colts: Antes del descanso, Anthony Richardson condujo a Indianapolis a la zona roja y anotó con un acarreo de una yarda para acercar a los Colts 10-7. En la segunda mitad, los goles de campo de Spencer Shrader (incluyendo uno kilométrico de 61 yardas) emparejaron las acciones, terminando empatado.

PSG gana su primer título de la temporada

El PSG ganó su primer título de la temporada al imponerse 2-1 al Aston Villa de la Premier League en la Supercopa de Europa 2026 disputada en la Red Bull Arena de Salzburgo, Austria. El PSG de Luis Enrique clasificó a la Supercopa de Europa tras ser bicampeón de la UEFA Champions League luego de vencer en penales (4-3) al Arsenal después de empatar 1-1 en el tiempo regular. Mientras que el Aston Villa de Unai Emery se proclamó campeón de la UEFA Europa League al golear 3-0 al Friburgo para romper con



una sequía de 44 años sin títulos internacionales. En el partido contra Aston Villa, el PSG mantuvo la posesión en todo momento y solo era cuestión de tiempo para que los parisinos abrieran el marcador a los 20 minutos del primer tiempo con una jugada magistral de Kvaratskhelia, quien tomó el balón por la banda, viró hacia el centro y disparó con la diestra al ángulo para vencer al arquero 'villano'. Aston Villa logró empatar, pero Désiré Doué quedó habilitado en el límite, condujo hacia el área por uno de los costados y colocó el balón en el poste contrario con efecto para el 2-1 definitivo, consiguiendo el PSG su segundo título de Supercopa de Europa.



Revolution pierde 2-1 ante Toronto FC

El New England Revolution (9-7-3, 30 pts.) vio frustrado su intento de remontada en una derrota por 2-1 ante el Toronto FC (4-7-8, 20 pts.) en el BMO Field. New England superó a los locales en tiros a puerta por 25-3 y controló el 65 por ciento de la posesión, pero Toronto aprovechó sus pocas oportunidades y construyó una ventaja de dos goles al medio tiempo. El delantero del Revolution, Wilson Harris, descontó un gol en los últimos minutos del partido. El extremo Jack Harrison registró la asistencia en su primer partido como titular con New England, terminando la noche con cuatro tiros a puerta y cinco pases clave en sus 90 minutos de juego.

Cristiano Ronaldo "Este será mi último año en el futbol"

"Probablemente, este será mi último año en el futbol", confesó Cristiano Ronaldo de 41 años en una entrevista publicada por la revista estadounidense Vogue, a la que le aseguró que quiere dejar "un legado espectacular". Cristiano habló con la revista de moda junto con su esposa, la modelo hispano-argentina Georgina Rodríguez, con motivo de su reciente boda. "Ya tengo todo mi futuro planeado. Tengo tantas cosas con las que mantenerme ocupado que es difícil destacar sólo una. Como el futbol puede dejar un gran vacío, hay que ocupar el tiempo de diversas formas, no solo de una", dijo el delantero portugués, en alusión a sus diversos negocios.



Fútbol paralizado en Colombia por terremoto

Tras el sismo de magnitud 7,4 que afectó a Colombia el 10 de agosto de 2026, diversas organizaciones, ligas y clubes nacionales e internacionales se manifestaron con suspensiones de torneos y mensajes de solidaridad. La División Mayor del Fútbol Colombiano Ordenó el aplazamiento completo de toda la programación del



fútbol profesional (Liga BetPlay, Torneo de Ascenso, Copa y Liga Femenina) para priorizar la emergencia. La Federación Colombiana de Fútbol (FCF) Emitió comunicados oficiales expresando condolencias y apoyo a las regiones más golpeadas. La CONMEBOL también suspendió temporalmente partidos internacionales de equipos colombianos en torneos continentales. Ligas y Clubes Internacionales.

DEPORTES Y MÁS CON MARINO

RADIO EN VIVO

EN VIVO → ENLACE RADIO EN VIVO

Lunes a Viernes 11:00 am a 12:30 pm en vivo en WUNR 1600 AM RADIO INTERNATIONAL y en repetición exclusivamente en nuestra página a las 5:00 pm

www.deportesymasconmarino.com

➤ La administración Healey-Driscoll otorga \$4.3 millones para fortalecer programas de cuidado infantil en todo Massachusetts



La segunda ronda de subvenciones de capital ayudará a 225 educadores a mejorar la seguridad, la accesibilidad y los entornos de aprendizaje para los niños.

La administración Healey-Driscoll anunció la concesión de \$4.3 millones en subvenciones a 225 programas de cuidado infantil en entornos familiares en todo Massachusetts, a través de la segunda ronda del Programa de Subvenciones de Capital para el Cuidado Infantil en Entornos Familiares. El programa ofrece subvenciones de hasta \$25,000 para

mejoras en las instalaciones que promuevan la salud y la seguridad, mejoren la accesibilidad, amplíen la capacidad del programa y fortalezcan los entornos de aprendizaje para los niños.

"Los proveedores de cuidado infantil en entornos familiares dirigen pequeñas empresas de las que dependen miles de familias cada día", dijo la gobernadora Maura Healey.

"Creamos este programa para ayudar a los proveedores a invertir en sus negocios, atender a más familias y seguir ofreciendo cuidados de alta calidad en comunidades de todo Massachusetts. Es parte de nuestra labor para garantizar que todas las familias puedan encontrar servicios de cuidado infantil asequibles y de alta calidad, donde y cuando los necesiten".

"Todos los niños merecen un lugar seguro y acogedor para aprender y crecer", dijo la vicegobernadora Kim Driscoll. "Estas subvenciones ayudarán a los proveedores de cuidado infantil en entornos familiares a realizar mejoras importantes en sus programas —desde espacios de juego más seguros y equipos nuevos hasta mejores sistemas de calefacción y refrigeración— que marcan una diferencia real para los niños y las familias".

Segunda ronda de subvenciones

Esta segunda ronda da continuidad a las subvenciones iniciales del programa anunciadas el año pasado, cuando la administración Healey-Driscoll destinó \$2.7 millones a más de 150 proveedores de cuidado infantil en entornos familiares. Con las nuevas subvenciones,



la administración ha invertido aproximadamente \$7 millones en cerca de 400 programas de este tipo, a través del primer programa estatal de subvenciones de capital dedicado específicamente a proveedores

autorizados de cuidado infantil en entornos familiares. "Los programas de cuidado infantil en entornos familiares son pequeñas empresas, propiedad en su mayoría de mujeres", señaló Navjeet Bal, presidenta y directora ejecutiva de MassDevelopment.

"Estos recursos ayudan a los proveedores de todo Massachusetts a realizar inversiones significativas en sus programas con sede en el hogar. Nos enorgullece colaborar

con el Departamento de Educación y Cuidado Temprano para fomentar entornos de aprendizaje mejores para los niños y lograr programas de cuidado infantil familiar más sólidos y resilientes, con los que cuentan las familias y comunidades de todo Massachusetts".

"Invertir en educación temprana genera uno de los mayores retornos de inversión posibles", afirmó el representante Ken Gordon, presidente de la

Comisión Conjunta de Educación de la Cámara de Representantes. "Fortalece nuestra fuerza laboral, empodera a los padres que trabajan y brinda a los niños la base sólida que necesitan para prosperar".



Clasificados | Classified

REAL ESTATE • BIENES RAICES • JOBS • TRABAJOS • SERVICES • SERVICIOS • EDUCATION • EDUCACION • REAL STATE •



The Massachusetts Water Resources Authority

The Massachusetts Water Resources Authority is seeking bids for the following:

BID NO.	DESCRIPTION	DATE	TIME
WRA-5854	Collision/Reaction Cell Inductively Coupled Plasma Mass Spectrometer	09/04/26	1:00 p.m.
WRA-5855	Laboratory Instruments Preventative and Corrective Maintenance Services Agreement	09/04/26	1:00 p.m.
OP-537	Phase 15 Sewer Manhole Rehabilitation	09/22/26	2:00 p.m.

To access and bid on Event(s) please go to the MWRA Supplier Portal at www.mwra.com.



¡Este espacio es suyo!

Anúncie su negocio o servicio con nosotros...

Para sus clasificados llame al 617-522-5060 x229
class@elmundoboston.com



DORIS

Doris@ElMundoBoston.com
617-522-5060 x 229

Economic Development and Industrial Corporation of Boston ("EDIC")
d/b/a Boston Planning & Development Agency ("BPDA")

SOLICITUD DE PROPUESTA

Reemplazo de bomba y controlador contra incendios de 12 canales
12 Channel Fire Pump & Controller Replacement

Información de contacto:

Jack Toland; 617-918-6227; Jack.Toland@boston.gov

Economic Development and Industrial Corporation of Boston ("EDIC") d/b/a Boston Planning & Development Agency ("BPDA"), a través de su Director de Adquisiciones, se complace en emitir esta invitación a Licitación titulada "Reemplazo de bomba y controlador contra incendios de 12 canales" (la "RFP"). La RFP se emite de conformidad con M.G.L. c. 30B, según sus posibles modificaciones. Este paquete de RFP, que incluye los requisitos para este proyecto, estará disponible para su descarga gratuita en formato digital en el Portal de Adquisiciones de la BPDA para todos los interesados el **24 de agosto de 2026 a las 9:00 a.m.** en www.bostonplans.org/work-with-us/procurement. Todas las respuestas a esta solicitud de propuestas deben enviarse a más tardar a las **12:00 del mediodía del 29 de septiembre de 2026** a: Teresa Polhemus, Secretaria, Economic Development and Industrial Corporation of Boston c/o Real Estate Administration, 12 Channel Street Suite 901, Boston MA 02210. **Michelle Goldberg, Directora de Adquisiciones.**

Boston Redevelopment Authority ("BRA")
d/b/a Boston Planning & Development Agency ("BPDA")

INVITATION A LICITAR

Remoción de nieve para propiedades de la BRA

Información de contacto:

Francis Collins; 617-918-6232; Francis.Collins@boston.gov

Boston Redevelopment Authority ("BRA") d/b/a Boston Planning & Development Agency ("BPDA"). Autoridad de Reurbanización de Boston ("BRA") Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA") , a través de su Director de Adquisiciones, se complace en emitir esta invitación a Licitación titulada "Remoción de Nieve para Propiedades de la BRA" (la "IFB"). La IFB se emite de conformidad con M.G.L. c. 30B, según sus posibles modificaciones. Este paquete de la IFB, que incluye los requisitos para este proyecto, estará disponible para su descarga gratuita en formato digital en el Portal de Adquisiciones de la BPDA para todos los interesados el **24 de agosto de 2026 a las 9:00 a. m.** en www.bostonplans.org/work-with-us/procurement. Todas las respuestas a esta solicitud de propuestas deben enviarse a más tardar a las **12:00 del mediodía del 10 de septiembre de 2026** a: Teresa Polhemus, Secretaria, Boston Redevelopment Authority c/o Real Estate Administration, 12 Channel Street Suite 901, Boston MA 02210. **Michelle Goldberg, Directora de Adquisiciones.**



¡Este espacio es suyo!

Anúncie su negocio o servicio con nosotros...

Para sus clasificados llame al **617-522-5060 x229**
class@elmundoboston.com



City of Boston
Planning
Department

Solicitud de Propuestas

SOLICITUD DE PROPUESTAS:

La Autoridad de Reurbanización de Boston (Boston Redevelopment Authority, BRA), bajo el nombre comercial Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston (Boston Planning & Development Agency, BPDA), solicita respuestas a una Solicitud de propuestas (Request for Proposals, RFP) para la disposición (venta) de una 1 parcela de terreno, n.º de **id. 0901905000**, que representa aproximadamente 1,886 pies cuadrados de terreno baldío en el Área del Plan de Renovación Urbana del South End., número de proyecto Mass. R-56, conocido como **Parcela RR-95 y/o 36 Hammond St.** en el vecindario Roxbury de Boston, Massachusetts (la "Propiedad"). La BPDA desea traspasar la Propiedad para convertir el terreno baldío a un uso residencial.

El paquete de la RFP está disponible en el Portal de adquisiciones de la BPDA en bostonplans.org/work-with-us/procurement.



La fecha límite de presentación de la RFP es el **9 de noviembre de 2026, a las 12:00 p. m.**



Early Voting and
Voter Registration Deadline



The State Primary is on Tuesday, September 1, 2026.
The Polls open at 7:00am and close at 8:00pm

Early voting is available for the State Primary to all registered voters in the City of Revere. Registered voters wishing to cast an early ballot may do so in person at Revere City Hall, 281 Broadway on:

Saturday, August 22, 2026	8:15am - 5:00pm
Sunday, August 23, 2026	10:00am - 2:00pm
Monday, August 24, 2026	8:15am - 5:00pm
Tuesday, August 25, 2026	8:15am - 5:00pm
Wednesday, August 26, 2026	8:15am - 5:00pm
Thursday, August 27, 2026	8:15am - 5:00pm
Friday, August 28, 2026	8:15am - 12:15pm

The deadline to register to vote or submit voter registration changes for this election is Saturday, August 22, 2026. The Election Department will be open from 8:15am - 5:00pm. Online voter registration is also available at <https://www.sec.state.ma.us/ovr>.

The Pleasant Street entrance to Revere City Hall is accessible for people with disabilities.

If you have any questions, contact the Election Department by phone at (781) 286-8200.

Votación temprana y la fecha límite
para registrarse para votar

La Primaria Estatal es martes, 1 de septiembre de 2026.
Las urnas abrirán a las 7:00am y cerrarán a las 8:00pm.

La votación temprana está disponible para la Primaria Estatal para todos los votantes registrados en la Ciudad de Revere. Los votantes registrados que deseen emitir una votación temprana pueden hacerlo en persona en Ayuntamiento de Revere, 281 Broadway en:

Sábado, 22 de agosto de 2026	8:15am - 5:00pm
Domingo, 23 de agosto de 2026	10:00am - 2:00pm
Lunes, 24 de agosto de 2026	8:15am - 5:00pm
Martes, 25 de agosto de 2026	8:15am - 5:00pm
Miércoles, 26 de agosto de 2026	8:15am - 5:00pm
Jueves, 27 de agosto de 2026	8:15am - 5:00pm
Viernes, 28 de agosto de 2026	8:15am - 12:15pm

La fecha límite para registrarse para votar o para hacer cambios a su registración de votante para esta elección es sábado, 22 de agosto de 2026. El Departamento de Elecciones estará abierto de 8:15am - 5:00pm. Registración de votante en línea está disponible también en <https://www.sec.state.ma.us/ovr>.

La entrada por la calle Pleasant del Ayuntamiento de Revere es accesible para las personas discapacitadas.

Si tiene alguna pregunta, llame al Departamento de Elecciones al teléfono: (781) 286-8200.

Anúncie su negocio o servicio con nosotros...



**¡CONÉCTATE
CON TU COMUNIDAD!**

¡VEA el show AHORA!



@LaHoraDelCafeBoston



@ElMundoBoston



@ElMundoBoston



CONÉCTATE

